

# JET参加者の「その後」

# ~Interview with Matthew Fuller~

(財) 自治体国際化協会業務部

国際交流員(CIR)や外国語指導助手(ALT)、 スポーツ国際交流員(SEA)として日本で活躍 してくれたJET参加者たちは、任期満了後、どこ でどのように活躍しているのでしょうか?

今回は、元外国語指導助手のマシュー・フーラ 一さんの [その後] をインタビューしてきました。



Matthew Fuller

アメリカ合衆国テキサス州 出身。1997年から1999 年まで愛知県旧下山村(現 豊田市)のALTとして日本 で過ごす。帰国後、テキサ ス大学のLBJ公共政策大学 院に入学。2004年に国務 省に入省し、2009年から、 駐日アメリカ合衆国大使館 に大使特別補佐官として勤 務している。

~はじめに、あなたがJETプログラムで経験した 中で最も有益な面を教えていただけますか?~

私にとって最も良かった事は、生涯にわたる繋 がりを、地域の中に築けたことです。下山村の人々 とそんなに頻繁ではありませんが交流会を始めた ことが、最終的には友情が長く続くこととなりま した。実は、友人の一人は私がJET時代に出会い、 今でも毎月連絡を取り続けています。私がバグダ ッドに赴任していたころも、連絡を取り続けてい ました。この繋がりは、JETの特有なものです。

これらの繋がりのおかげで、下山村を訪れる機 会が何度もありました。例えば、最近、私の教え 子から結婚式への招待があり出席をしましたし、 ルース大使(駐日米国大使)に同行して下山村に

行くこともありました。その際は、ルース大使に JETプログラムが築く長年にわたる草の根交流を 実感していただくことができました。

### ~ルース大使と下山村を訪れた際の話をもう少し 聞かせていただけますか?~

ルース大使はJETプログラムと私の経験に対して 多くの質問をしました。そして2010年11月、私た ちが名古屋と豊田へ出張した際、私が経験したことを 伝えるために、下山村を訪れることを提案しました。

それから、私たちは私がALTを務めていた中 学校を訪れました。学校はちょうど文化祭で、大 使と私は簡単な挨拶をしました。その後、村を回 り、以前に住んでいた家を訪れ、多くの友人と元 同僚の先生と楽しい食事ができました。私が10 年以上前に築いた絆がまだ強く維持されているこ とを大使が理解し、JETプログラムが話題にあが るとこの時の思い出についてよく触れます。

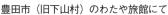
# ~日本とアメリカの関係を継続・向上させるため にJETプログラムの参加者にはどのような役割 があると思いますか?~

JET参加者は「大使」であり、日本とアメリカの関 係を草の根レベルで強化します。元JET参加者は分 野に関わらず、国際関係の促進に有益なソフトパワ 一のような驚異的な潜在能力を持っています。外交 分野も例外ではありません。駐日アメリカ合衆国大 使館と領事館職員の内約20人は元JET参加者です。 さらに、3月11日の東日本大震災の際、元JET参 加者である国務省職員が数多く志願して助っ人と

### JET参加者の「その後」









豊田市(旧下山村)の旧友との再会



豊田市(旧下山村)のわたや旅館で友人との

して日本に来て、大使館の仕事を手伝いました。

また、最近、アメリカに留学する日本人留学生の 数は劇的に減少しています。アメリカに住み、勉強 したことがあり、深い繋がりを持っているビジネ スリーダー、学者、公務員、政治家が少なくなるで とは、日本とアメリカの未来にとって、危機的な 傾向であると考えます。しかし、JET参加者は、自 らの経験を日本の学生に伝え、アメリカに行くこ とを勧め、この状況を変えるのに良い立場にいます。

# ~あなたはJETプログラムに参加した後、何をさ れていましたか?また、どのようにして現在の 職につきましたか?~

帰国後、テキサス大学のLBJ公共政策大学院に入 りました。JETプログラムで経験したことの影響も あり、国際関係に深い関心を持ち、1年間スイスの ジュネーブにある国連で働きました。その後、アメ リカ国防省に入り、バグダッドで1年半働き、最終 的には、2004年に国務省に入省しました。日本語 能力があるということから、2009年に東京の駐日 アメリカ合衆国大使館に配属されました。

# ~JETプログラムでの経験はその後のキャリアに どのような影響を与えましたか?~

大学卒業後、私はすぐにJETプログラムに参加 しました。その当時、私は将来何をしたいのか正 確に分かりませんでしたが、地方自治体で仕事を した経験を通じ、大学院で公共政策を勉強したい と思いました。日本と他のアジア太平洋地域で過 ごした経験は公共政策決定による市民生活に与え る影響についてより学びたいと感じさせました。 JETプログラムへ参加したことで、他では手に入 れることが難しい価値のある視点と多文化の理解 を得ることができました。その視点と経験は国務 省職員として非常に有益でした。

### ~JETプログラムから得た能力は仕事で役に立っ ていますか?~

もちろんです。異文化体験、言語能力、そして生 き残るための技術は全て助けとなりました。他の文 化で生活すること、すぐに判断すること、そしてチ 一ムの一員として働くことを全て学びました。

私の考えでは、JETプログラムは本来、日本を深 く理解し尊敬するビジネスマンや投資家、医者、法 律家、外交官、教授として将来世界的に活躍するで あろう若い指導者に投資するものです。それは国 際関係に直接貢献し、東アジア地域の安定に重要 なアメリカと日本の関係に特に貢献するでしょう。

## ~現在JETプログラムに参加している方々に、何 かアドバイスはありますか?~

最も重要なことは積極的に外に出て、地域の一 員になることだと思います。

一度地域の人々との関係を発展させようとする のであれば、帰国後もそれらを継続させるための 努力が大切です。同時に、あなたの能力を使って、 子供や青年が海外に行ってみたいという気持ちを 促して欲しいと思います。常に、あなたは地域の 人々にとって、たった一人の外国人であるという 気持ちを持ち、そして母国の真の「大使」である ということを忘れないでください。それは想像以 上に大きな力になります。

### ~本日は誠にありがとうございました~

# JET Alumni Throughout the World ~ Interview with Matthew Fuller ~

### CLAIR: What was one of the most positive aspects of your experience on the JET Programme?

MF: One of the best things for me was the lifelong connections I made with the people in my community. What started out as sharing an occasional drink with some people in Shimoyama, ended up growing into longterm friendships. In fact, one of the friends I made during my time on JET has continued to keep in touch with me by calling every month to chat. He even continued to check in on me while I was on assignment in Baghdad. It's these connections that really made my time on JET special. And these ongoing connections have provided numerous opportunities to go back and visit Shimoyama. For example, I was recently invited to and attended the wedding of a former student. I also had the chance to accompany Ambassador Roos to Shimoyama to help provide a firsthand look at the longlasting grassroots exchange that the JET Programme is capable of fostering.

#### CLAIR: Could you tell us a little bit more about your visit to Shimoyama with Ambassador Roos?

MF: He had asked a lot of questions about the JET programme and my experience. Then, in November 2010, when we had a business trip to Nagoya and Toyota, I suggested that we take an extra few hours to visit Shimoyama to show him exactly what I experienced. So, on a Sunday morning we visited the junior high school where I was an ALT. They were holding their bunkasai and both the Ambassador and I gave short remarks. We toured the village, visited the house where I lived and had a nice lunch with many of the friends and former teachers I knew. The Ambassador understood the strength of the connections made there a dozen years earlier, and often talks about the visit to Shimoyama in his meetings whenever the JET Programme is discussed.

### CLAIR: What kind of role do you think JET Programme participants can play in terms of maintaining and improving relations between Japan and the United States?

MF: JETs are really "ambassadors" for their country and are in a great position to create grassroots level relationships that will carry through to long-term strengthening of US-Japan relations. And former JETs, regardless of what field they end up going into, have tremendous potential to serve as soft power assets for improving international relations. Diplomacy is no exception. At the US Embassy here in Tokyo and in our consulates across Japan we have about twenty staff members who are former JETs. Furthermore, in the aftermath of the 3.11 disaster, we had a number of former JETs who are now Foreign Service Officers all over the world return to Japan as volunteers to help out with operations. The number of Japanese students studying abroad in the United States is declining sharply. We believe this is a dangerous trend for the future of US-Japan relations when fewer business leaders, academics, public servants, and politicians have the deep connections with the United States that living and studying there bring. But JETs are well positioned to help reverse that trend by talking to Japanese students about their experiences and encouraging them to consider going to the United States.

### CLAIR: What did you do after the JET Programme and how did that lead to your current career?

MF: After JET, I traveled around the region for about six months before returning to graduate school for a degree in Public Affairs at the LBJ School at the University of Texas. By that point, and directly related to my experience on the JET Programme, I had a great interest in international affairs and went to work with the UN in Geneva for a year, followed by a year and a half in Baghdad with the US Department of Defense, finally landing at the State Department in 2004. Because I had Japanese language skills, I was assigned to the Embassy in Tokyo in 2009.

#### CLAIR: How do you view your time on the JET Programme in the context of your career?

MF: I entered the JET Programme immediately following university. I didn't know exactly what I wanted to do in the future. Working within a municipal government helped direct my interest to studying government policy at graduate school. Exploring Japan and the rest of the Asia Pacific led me to want to learn more about the impact of public policy decisions on the lives of people. Participation on the programme also allows you to gain a valuable perspective and intercultural understanding that is difficult to get otherwise. That perspective and experience has been a great asset to me as a Foreign Service Officer.

### CLAIR: Have you used the skills you gained on JET in your career?

MF: Definitely. The intercultural, language, and in some cases survival skills have all helped. You learn to operate in another culture, think on your feet, and work as part of a team. In my view, the JET Programme is essentially investing in young leaders who go back into the world as business people, investors, doctors, lawyers, diplomats, and professors and have a deep understanding and respect for Japan. That is a direct contribution to international relations, and in our case specifically, to the US-Japan relationship, which we believe is critical to the stability of this region.

### CLAIR: Do you have any suggestions for current JETs?

MF: I think the most important thing is to take the opportunity to get out and actively become a member of your community. Once you have developed relationships with the people there, work hard to maintain them even after returning home. Also, harness your ability to encourage people, especially young students, to engage in exchange programs and go overseas. Often, you are the only foreigner that people will ever get to know, and so you are truly an Ambassador to Japan from the outside world- and that's a powerful platform.

### CLAIR: Thank you very much for your time.

MF: Matthew Fuller

英語